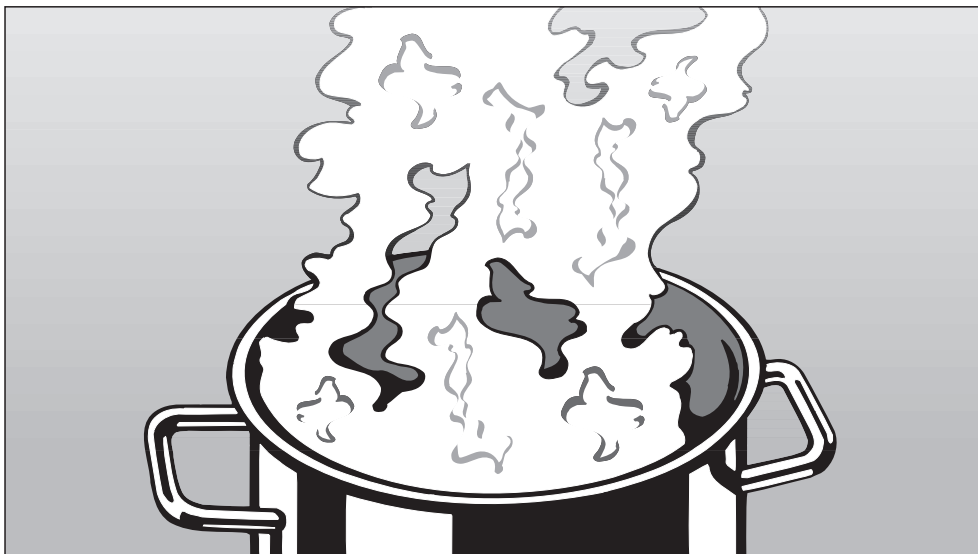


Gebrauchs- und Montageanweisung



Dunstabzugshaube DA 3360

Lesen Sie **unbedingt** die
Gebrauchsanweisung vor Aufstellung –
Installation – Inbetriebnahme.
Dadurch schützen Sie sich und
vermeiden Schäden an Ihrem Gerät.

de - DE

M.-Nr. 09 725 840

Inhalt

Ihr Beitrag zum Umweltschutz	3
Sicherheitshinweise und Warnungen	4
Gerätebeschreibung / Bedienung	10
Funktionsbeschreibung	12
Reinigung und Pflege	13
Gehäuse	13
Fettfilter	14
GeruchsfILTER einsetzen / austauschen	16
Leuchte wechseln	17
Kundendienst und Garantie	18
Gerätemaße	19
Montage	20
Montagezubehör	20
Einsetzen in den Oberschrank	23
Frontblende montieren.	26
Gewicht einer Möbel-Frontblende	26
Einbautiefe justieren	27
Fettfilter einsetzen	27
Abluftanschluss	28
Umluftanschluss	29
Netzanschluss	29
Abluftleitung	30
KondenswassersperrE	31
Schalldämpfer	32
Elektroanschluss	33
Technische Daten	34

Entsorgung der Transportverpackung

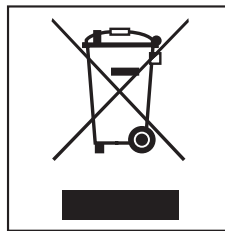
Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recycelbar.

Das Rückführen der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Ihr Fachhändler nimmt die Verpackung zurück.

Verpackungsteile (z. B. Folien, Styropor) können für Kinder gefährlich sein. Es besteht Erstickungsgefahr! Bewahren Sie Verpackungsteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf und entsorgen Sie sie so schnell wie möglich.

Entsorgung des Altgerätes

Elektrische und elektronische Altgeräte enthalten vielfach noch wertvolle Materialien. Sie enthalten aber auch schädliche Stoffe, die für ihre Funktion und Sicherheit notwendig waren. Im Restmüll oder bei falscher Behandlung können diese der menschlichen Gesundheit und der Umwelt schaden. Geben Sie Ihr Altgerät deshalb auf keinen Fall in den Restmüll.



Nutzen Sie stattdessen die an Ihrem Wohnort eingerichtete Sammelstelle zur Rückgabe und Verwertung elektrischer und elektronischer Altgeräte. Informieren Sie sich gegebenenfalls bei Ihrem Händler.

Bitte sorgen Sie dafür, dass Ihr Altgerät bis zum Abtransport kindersicher aufbewahrt wird.

Sicherheitshinweise und Warnungen

Diese Dunstabzugshaube entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann jedoch zu Schäden an Personen und Sachen führen.

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung durch, bevor Sie die Dunstabzugshaube in Betrieb nehmen. Sie enthält wichtige Hinweise für die Montage, die Sicherheit, den Gebrauch und die Wartung der Dunstabzugshaube. Dadurch schützen Sie sich und verhindern Schäden am Gerät.

Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung auf, und geben Sie sie einem eventuellen Nachbesitzer weiter.

► Diese Dunstabzugshaube ist nicht für den Gebrauch im Außenbereich bestimmt.

► Alle anderen Anwendungsarten sind unzulässig. Miele haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrigen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden.

► Personen, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, die Dunstabzugshaube sicher zu bedienen, dürfen diese Dunstabzugshaube nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

► Diese Dunstabzugshaube ist dazu bestimmt, im Haushalt und in haushaltsähnlichen Aufstellumgebungen verwendet zu werden, wie beispielsweise

- in Läden, Büros und anderen ähnlichen Arbeitsumgebungen
- in landwirtschaftlichen Anwesen
- von Kunden in Hotels, Motels, Frühstückspensionen und weiteren typischen Wohnumfeldern.

► Benutzen Sie die Dunstabzugshaube ausschließlich im haushaltsüblichen Rahmen zur Absaugung und Reinigung von Kochwrasen, die bei der Zubereitung von Speisen entstehen.

Kinder im Haushalt

► Beaufsichtigen Sie Kinder, die sich in der Nähe der Dunstabzugshaube aufhalten. Lassen Sie Kinder nie mit dem Gerät spielen.

► Kinder unter acht Jahren müssen von der Dunstabzugshaube ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.

► Kinder ab acht Jahren dürfen die Dunstabzugshaube nur ohne Aufsicht benutzen, wenn ihnen die Bedienung so erklärt wurde, dass sie das Gerät sicher bedienen können. Kinder müssen mögliche Gefahren einer falschen Bedienung erkennen können.

► Beachten Sie bei Dunstabzugshauben, die mit Halogenlampen ausgestattet sind, dass die Lampen im Betrieb sehr heiß werden und auch noch einige Zeit nach dem Ausschalten heiß bleiben. Halten Sie Kinder von den Lampen fern, bis sie soweit abgekühlt sind, dass jegliche Verbrennungsgefahr ausgeschlossen ist.

Technische Sicherheit

► Kontrollieren Sie die Dunstabzugshaube vor der Montage auf sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät auf keinen Fall in Betrieb. Ein beschädigtes Gerät kann Ihre Sicherheit gefährden!

► Vergleichen Sie vor dem Anschließen der Dunstabzugshaube unbedingt die Anschlussdaten (Spannung und Frequenz) auf dem Typenschild mit denen des Elektronetzes.

Diese Daten müssen unbedingt übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten. Im Zweifelsfall fragen Sie Ihre Elektro-Fachkraft.

► Die elektrische Sicherheit der Dunstabzugshaube ist nur dann gewährleistet, wenn sie an ein vorschriftsmäßig installiertes Schutzleitersystem angeschlossen wird. Es ist sehr wichtig, dass diese grundlegende Sicherheitsvoraussetzung vorhanden ist. Lassen Sie im Zweifelsfall die Hausinstallation durch eine Elektro-Fachkraft überprüfen. Der Hersteller kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die durch einen fehlenden oder unterbrochenen Schutzleiter verursacht werden (z. B. elektrischer Schlag).

► Benutzen Sie die Dunstabzugshaube nur im montierten Zustand, damit die sichere Funktion gewährleistet ist.

► Öffnen Sie das Gehäuse nur so weit es im Rahmen der Montage und Reinigung beschrieben ist. Auf keinen Fall weitere Teile des Gehäuses öffnen. Eventuelles Berühren spannungsführender Anschlüsse sowie Verändern des elektrischen und mechanischen Aufbaus ist gefährlich für Sie und führt möglicherweise zu Funktionsstörungen der Dunstabzugshaube.

► Installations- und Wartungsarbeiten sowie Reparaturen dürfen nur vom Hersteller autorisierte Fachkräfte durchführen.

Durch unsachgemäße Installations- und Wartungsarbeiten oder Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen, für die der Hersteller nicht haftet.

► Defekte Bauteile dürfen nur gegen Miele Originalteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen gewährleistet der Hersteller, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen.

Sicherheitshinweise und Warnungen

► Bei Installations- und Wartungsarbeiten sowie Reparaturen muss die Dunstabzugshaube vom Netz getrennt sein. Sie ist nur dann elektrisch vom Netz getrennt, wenn eine der folgenden Bedingungen erfüllt ist:

- die Sicherungen der Hausinstallation ausgeschaltet sind.
- die Schraubsicherungen der Hausinstallation ganz herausgeschraubt sind.
- die Netzanschlussleitung vom Elektronetz getrennt ist.

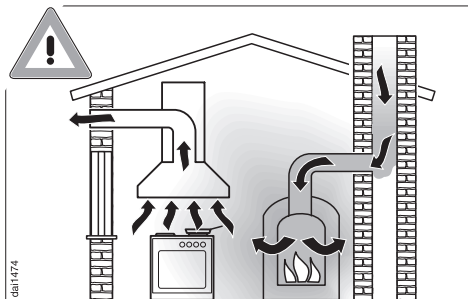
Bei Anschluss mit einem Netzstecker: Ziehen Sie nicht an der Netzanschlussleitung, sondern am Netzstecker, um das Gerät vom Netz zu trennen.

► Der Anschluss der Dunstabzugshaube an das Elektronetz darf nicht über Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel erfolgen, da sie nicht die nötige Sicherheit gewähren (z. B. Überhitzungsgefahr).

► Diese Dunstabzugshaube darf nicht an nichtstationären Aufstellungsorten (z. B. Schiffen) betrieben werden.

Gleichzeitiger Betrieb mit einer raumluftabhängigen Feuerstätte

Achtung Vergiftungsgefahr!



► Bei gleichzeitiger Nutzung der Dunstabzugshaube und einer raumluftabhängigen Feuerstätte im gleichen Raum oder Lüftungsverbund ist größte Vorsicht geboten.

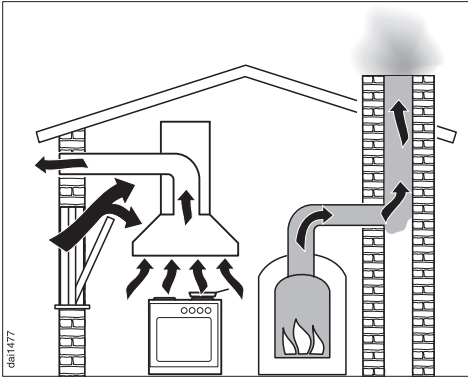
Raumluftabhängige Feuerstätten sind z. B. gas-, öl-, holz- oder kohlebetriebene Heizeinrichtungen, Durchlauferhitzer, Warmwasserbereiter, Kochmulden, Backöfen, die ihre Verbrennungsluft aus dem Aufstellungsraum beziehen und deren Abgase durch eine Abgasanlage (z. B. Kamin) ins Freie abgeführt werden.

Im Abluftbetrieb eingesetzt, entzieht die Dunstabzugshaube der Küche **und** den benachbarten Räumen Raumluft.

Ohne ausreichende Zuluft entsteht ein Unterdruck. Die Feuerstätte erhält zu wenig Verbrennungsluft. Die Verbrennung wird beeinträchtigt.

Giftige Verbrennungsgase können aus dem Kamin oder Abzugsschacht in die Wohnräume gezogen werden. Es besteht Lebensgefahr!

Ein gefahrloser Betrieb ist möglich, wenn bei gleichzeitigem Betrieb von Dunstabzugshaube und raumluftabhängiger Feuerstätte im Raum oder Lüftungsverbund ein Unterdruck von höchstens 4 Pa (0,04 mbar) erreicht und damit ein Rücksaugen der Feuerstättenabgase vermieden wird.



Dies kann erreicht werden, wenn durch nicht verschließbare Öffnungen, z. B. in Türen oder Fenstern, die zur Verbrennung benötigte Luft nachströmen kann. Hierbei ist auf einen ausreichenden Querschnitt der Zuströmöffnung zu achten.

Ein Zuluft- / Abluftmauerkasten allein stellt in der Regel keine ausreichende Luftversorgung sicher.

 Bei der Beurteilung muss immer der gesamte Lüftungsverbund der Wohnung beachtet werden. Ziehen Sie dazu den Rat des zuständigen Schornsteinfegermeisters hinzu.

Wird die Dunstabzugshaube im Umluftbetrieb eingesetzt, ist der gleichzeitige Betrieb einer raumluftabhängigen Feuerstätte unbedenklich.

Sachgemäßer Gebrauch

► Arbeiten Sie nie mit offener Flamme unter der Dunstabzugshaube; so ist z. B. das Flambieren und das Grillen mit offener Flamme verboten. Die eingeschaltete Dunstabzugshaube zieht die Flammen in den Filter. Durch aufgesaugtes Küchenfett besteht Brandgefahr!

► Lassen Sie eine Gaskochstelle nie ohne aufgesetztes Kochgeschirr brennen. Schalten Sie auch bei kurzzeitigem Herunternehmen des Kochgeschirrs die Gaskochstelle aus. Regeln sie die Flamme so, dass sie keinesfalls über das Kochgeschirr hinausragt.

Vermeiden Sie das übermäßige Erhitzen des Kochgeschirrs (z. B. beim Kochen mit einem Wok).

Die Dunstabzugshaube kann durch die starke Hitzeeinwirkung beschädigt werden.

► Schalten Sie die Dunstabzugshaube immer ein, wenn eine Kochstelle benutzt wird.

Bei nicht eingeschalteter Dunstabzugshaube kann sich Kondenswasser ansammeln. Hierdurch können Korrosionsschäden am Gerät entstehen.

► Beaufsichtigen Sie Töpfe, Pfannen und Frittiergeräte, wenn Sie mit Ölen und Fetten arbeiten. Auch das Grillen über Elektro-Grillgeräten muss unter ständiger Aufsicht erfolgen.

Überhitzte Öle und Fette können sich selbst entzünden und dadurch die Dunstabzugshaube in Brand setzen.

Sicherheitshinweise und Warnungen

► Benutzen Sie die Dunstabzugshaube nie ohne Fettfilter.

Dadurch vermeiden Sie Fett- und Schmutzablagerungen im Gerät. Diese beeinträchtigen die Funktion.

► Reinigen oder wechseln Sie die Filter in regelmäßigen Abständen. Ein überfetteter Filter bedeutet Brandgefahr! (siehe "Reinigung und Pflege")

► Beachten Sie, dass sich die Dunstabzugshaube beim Kochen durch die aufsteigende Hitze stark erwärmen kann.

Berühren Sie das Gehäuse und die Fettfilter erst, wenn sich die Dunstabzugshaube abgekühlt hat.

► Verwenden Sie zum Reinigen der Dunstabzugshaube auf keinen Fall ein Dampf-Reinigungsgerät. Der Dampf kann an spannungsführenden Teilen der Dunstabzugshaube gelangen und einen Kurzschluss verursachen.

Sachgemäße Montage

► Beachten Sie die Angaben des Herstellers des verwendeten Kochgerätes, ob darüber der Betrieb einer Dunstabzugshaube möglich ist.

► Sofern vom Hersteller des Kochgerätes keine größeren Sicherheitsabstände vorgegeben werden, sind zwischen Kochgerät und Unterkante der Dunstabzugshaube die im Kapitel "Gerätemaße" angegebenen Abstände zu beachten.

Sollten verschiedene Kochgeräte unter der Dunstabzugshaube betrieben werden, für die unterschiedliche Sicherheitsabstände gelten, ist der größte angegebene Sicherheitsabstand zu beachten.

► Beachten Sie bei Montage einer Frontblende aus Holz oder Kunststoff an der Dunstabzugshaube die Hinweise des Herstellers des Kochgerätes zur Verwendung von leicht entflammbaren Materialien über dem Kochgerät.

► Über Feuerungsstätten mit festen Brennstoffen darf die Dunstabzugshaube nicht montiert werden.

► Zum Verlegen der Abluftleitung dürfen nur Rohre oder Schläuche aus nichtbrennbarem Material verwendet werden. Diese sind im Fachhandel oder beim Kundendienst erhältlich.

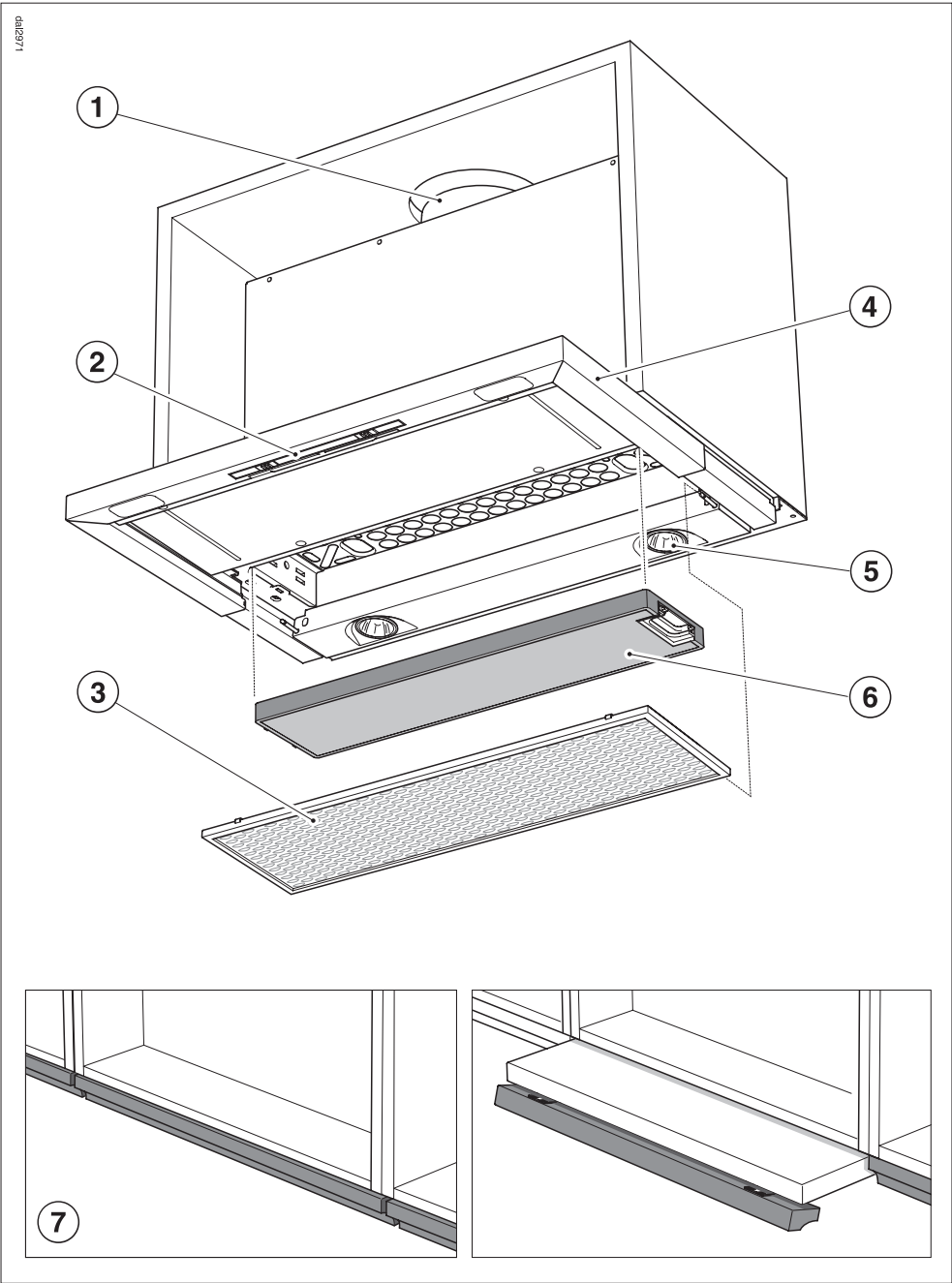
► Die Abluft darf weder in einen in Betrieb befindlichen Rauch- oder Abgaskamin noch in einen Schacht geführt werden, welcher der Entlüftung von Aufstellungsräumen mit Feuerstätten dient.

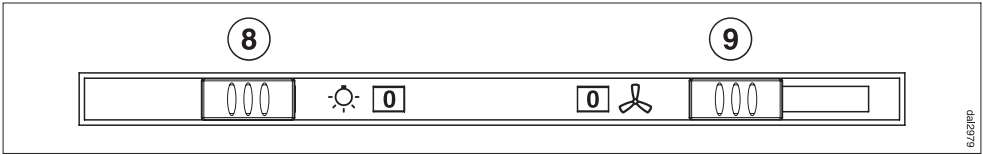
► Soll die Abluft in einen außer Betrieb befindlichen Rauch- oder Abgaskamin geführt werden, so sind die behördlichen Vorschriften zu beachten.

Zubehör

► Zubehörteile dürfen nur dann an- oder eingebaut werden, wenn sie ausdrücklich von Miele freigegeben sind. Wenn andere Teile an- oder eingebaut werden, gehen Ansprüche aus Garantie, Gewährleistung und/oder Produkthaftung verloren.

Der Hersteller kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die infolge von Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Warnungen verursacht werden.





① Ausblasstutzen Ø 150 mm

② Bedienelemente

③ Fettfilter

④ Ausziehbarer Wrasenschirm

⑤ Kochstellenbeleuchtung

⑥ Geruchsfilter

(nachkaufbares Zubehör für Umluftbetrieb)

⑦ Klappbare Frontblende

Alternativ kann die Front des Wrasenschirms mit der Frontblende Ihres Möbelprogramms versehen werden.

⑧ Schalter für die Kochstellenbeleuchtung

Die Kochstellenbeleuchtung können Sie unabhängig vom Gebläse ein- oder ausschalten.

⑨ Schalter für das Gebläse

- Zum Einschalten ziehen Sie den Wrasenschirm heraus.
- Stellen Sie den Schalter für das Gebläse auf die gewünschte Leistungsstufe.

Dem normalen Kochen dienen je nach Intensität der Kochdünste die Leistungsstufen "1" bis "3".

Für vorübergehende starke Wrasen- und Geruchsentwicklung, z. B. beim Anbraten, steht Ihnen die **Intensivstufe "IS"** zur Verfügung.

Ziehen Sie dabei den Wrasenschirm immer ganz heraus, um eine optimale Absaugung zu erreichen und unnötige Geräusche zu vermeiden.

Es ist sowohl bei Abluft- als auch bei Umluftbetrieb empfehlenswert, das Gebläse nach dem Kochen noch einige Minuten weiterlaufen zu lassen.

Damit wird die Küchenluft von verbliebenen Wrasen und Gerüchen gereinigt.

Zum Ausschalten

- stellen Sie den Schalter für das Gebläse auf "0".

oder

- schieben Sie den Wrasenschirm ein. Beim nächsten Herausziehen des Wrasenschirms schaltet sich das Gebläse mit der gewählten Leistungsstufe wieder ein.

Funktionsbeschreibung

Die Dunstabzugshaube arbeitet

... im Abluftbetrieb:

Die angesaugte Luft wird durch den Fettfilter gereinigt und nach außen geleitet.

Für den Fall, dass Ihr Abluftsystem nicht über eine **Rückstauklappe** verfügt, liegt der Dunstabzugshaube eine Rückstauklappe bei. Sie wird in den Ausblasstutzen eingesetzt.

Eine Rückstauklappe im Abluftsystem sorgt dafür, dass bei ausgeschalteter Dunstabzugshaube kein ungewollter Luftaustausch zwischen Raum- und Außenluft stattfindet.

Sie ist bei ausgeschalteter Dunstabzugshaube geschlossen.

Nach dem Einschalten des Gebläses öffnet sich die Rückstauklappe, so dass die Abluft ungehindert nach außen transportiert werden kann.

... im Umluftbetrieb:

(mit Umluft-Umbausatz als Zubehör)

Die angesaugte Luft wird durch den Fettfilter und zusätzlich durch einen **GeruchsfILTER** gereinigt. Die Luft wird anschließend in die Küche zurückgeführt.

Der GeruchsfILTER ist als Zubehör erhältlich (siehe "Technische Daten").

Bei Umluftbetrieb darauf achten, dass der GeruchsfILTER eingesetzt ist, siehe "Reinigung und Pflege".

 Vor jeder Wartung und Pflege die Dunstabzugshaube vom Elektronetz trennen, dazu

- den Netzstecker des Gerätes ziehen oder
- die Sicherung der Hausinstallation ausschalten oder
- die Schraubsicherung der Hausinstallation ganz heraus-schrauben.

 Die Halogenlampen werden im Betrieb sehr heiß. Auch gewisse Zeit nach dem Ausschalten besteht Verbrennungsgefahr!

Außerdem können die heißen Lampen durch feuchtes Reinigen beschädigt werden.

Warten Sie nach dem Ausschalten einige Minuten, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.

Im Bereich der Bedienelemente nicht zu feucht reinigen, um ein Eindringen von Nässe in die Elektronik zu vermeiden.

Vermeiden Sie

- soda-, säure-, chlorid- oder lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel,
- scheuernde Reinigungsmittel, wie z. B. Scheuerpulver, Scheuermilch, scheuernde Schwämme, wie z. B. Topfschwämme oder gebrauchte Schwämme, die noch Reste von Scheuermitteln enthalten.

Besondere Hinweise für Geräte mit Edelstahlgehäuse

(gelten nicht für Bedienelemente!)

Über die allgemeinen Hinweise hinaus eignet sich zur Reinigung der Edelstahlflächen ein nicht scheuerndes Edelstahl-Reinigungsmittel.

Um ein schnelles Wiederverschmutzen zu verhindern, ist die Behandlung mit Edelstahl-Pflegemittel empfehlenswert (erhältlich über den Kundendienst). Tragen Sie das Mittel mit einem weichen Tuch flächig und sparsam auf.

Gehäuse

Allgemein

Die Oberflächen und Bedienelemente sind empfindlich gegen Kratzer und Schnitte. Beachten Sie daher die folgenden Reinigungshinweise.

- Reinigen Sie alle Oberflächen und Bedienelemente nur mit einem Schwammtuch, Spülmittel und warmem Wasser.
- Trocknen Sie die Oberflächen anschließend mit einem weichen Tuch.

Reinigung und Pflege

Besondere Hinweise für Bedienelemente

Die Bedienelemente können sich verfärben oder verändern, wenn Verschmutzungen länger einwirken. Entfernen Sie Verschmutzungen daher sofort.

Beachten Sie zur Reinigung die allgemeinen Hinweise in diesem Kapitel.

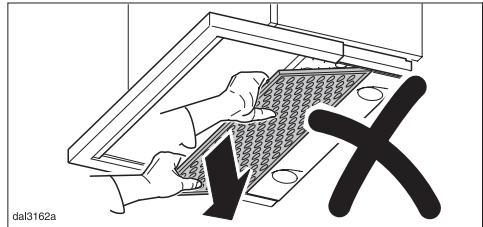
Zur Reinigung der Bedienelemente keine Edelstahl-Reinigungsmittel verwenden.

Fettfilter

Der wiederverwendbare Metall-Fettfilter im Gerät nimmt die festen Bestandteile des Kuchendunstes auf (Fett, Staub usw.) und verhindert so ein Verschmutzen der Dunstabzugshaube.

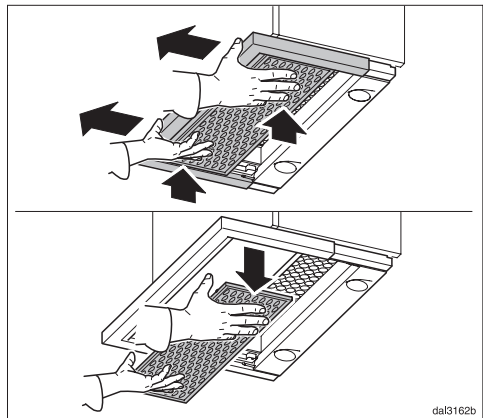
Empfehlenswert ist es, den Fettfilter alle 3–4 Wochen zu reinigen, da somit ein Festsetzen des Fettes vermieden wird.

 Ein überfetteter Filter bedeutet Brandgefahr!



Den Fettfilter beim Entnehmen nicht nach unten klappen!

- Schieben Sie den Wrasenschirm ein.



- Zum Entnehmen den Wrasenschirm umfassen. Dabei den Fettfilter festhalten und mit dem Wrasenschirm herausziehen.
- Den Fettfilter nach unten herausnehmen.

Um Beschädigungen des Filters und der Kochfläche zu vermeiden, den Fettfilter beim Hantieren sicher festhalten.

- Das Gebläse ausschalten.

Reinigung des Fettfilters von Hand

- Reinigen Sie den Fettfilter mit einer Spülbürste in warmem Wasser, dem ein mildes Handspülmittel zugegeben wird.
Verwenden Sie Handspülmittel nicht konzentriert.

Nicht zu verwenden sind

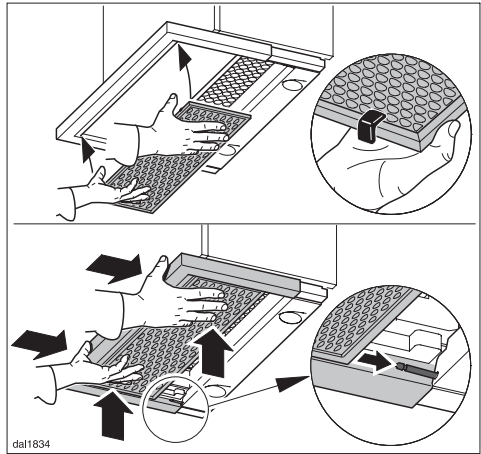
- kalklösende Reinigungsmittel,
- Scheuerpulver, Scheuermilch oder aggressive Allzweckreiniger.
- Backofenspray

Reinigung des Fettfilters in der Geschirrspülmaschine

- Die Fettfilter möglichst senkrecht in den Unterkorb stellen. Achten Sie darauf, dass sich der Sprüharm frei bewegen kann.
- Die Fettfilter bei maximal 65° C spülen. Wählen Sie dazu bei einer Miele Geschirrspülmaschine das Automatic-Programm.
- Verwenden Sie einen milden Geschirrspülmaschinen-Reiniger.

Bei der Reinigung der Fettfilter in der Geschirrspülmaschine kann es je nach verwendetem Reiniger zu bleibenden Verfärbungen der innenliegenden Filterflächen kommen. Dies hat keinen Einfluss auf die Funktion der Fettfilter.

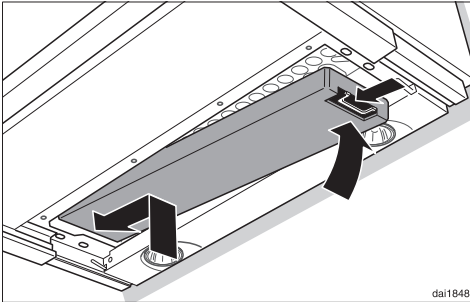
- Legen Sie nach dem Reinigen den Fettfilter zum Trocknen auf eine saugfähige Unterlage.
- Bei herausgenommenem Fettfilter auch die zugänglichen Gehäuseteile von abgelagertem Fett reinigen. Dadurch beugen Sie der Brandgefahr vor.



- Zum Einsetzen den Fettfilter so drehen, dass die **roten Kunststoffgleiter** vorne liegen und nach oben weisen.
- Den Fettfilter vorne in den Wrasenschirm legen, nach oben drücken und mit dem Wrasenschirm einschieben. Er gleitet dabei auf die Haltestifte. Den Fettfilter abschließend noch etwas nach hinten andrücken.

GeruchsfILTER einsetzen / austauschen

Bei Umluftbetrieb muss zum Fettfilter ein GeruchsfILTER eingesetzt werden (nachkaufbares Zubehör). Dieser bindet die beim Kochen anfallenden Geruchsstoffe.



Der GeruchsfILTER wird im Gehäuse oberhalb des Fettfilters eingesetzt.

Sie erhalten den GeruchsfILTER im Fachhandel oder beim Kundendienst.
Typ und Bezeichnung entnehmen Sie dem Kapitel "Technische Daten".

Zum Einsetzen beachten Sie bitte die Montageanweisung, die dem GeruchsfILTER beiliegt.

Tauschen Sie den GeruchsfILTER immer dann aus, wenn die Geruchsstoffe nicht mehr ausreichend gebunden werden. Spätestens sollte er jedoch alle 6 Monate gewechselt werden.

Den gebrauchten GeruchsfILTER können Sie im Hausmüll entsorgen.

Leuchte wechseln

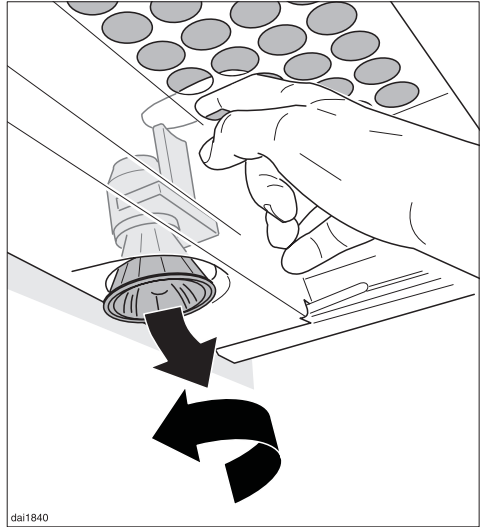
- Den Wrasenschirm herausziehen und dabei den Fettfilter wie zuvor beschrieben entnehmen.
- Gebläse und Beleuchtung ausschalten.

⚠ Die Halogenleuchten werden im Betrieb sehr heiß. Auch gewisse Zeit nach dem Ausschalten besteht Verbrennungsgefahr.

- Bei Umluftbetrieb den Geruchsfilter aus dem Gerät nehmen.

⚠ Die Dunstabzugshaube vom Elektronetz trennen, dazu

- den Netzanschluss vom Elektronetz trennen, oder
- die Sicherung der Hausinstallation ausschalten, oder
- die Schraubsicherung der Hausinstallation ganz heraus-schrauben.



- Durch die Aussparung im Schutzgitter die Leuchteneinheit etwas nach unten drücken.
- Nun lässt sich die Halogenleuchte nach links aus der Fassung drehen.

Die Halogenleuchte ist durch eine Leuchte gleichen Typs zu ersetzen: GU/GZ 10, 230 V, 50 W.

- Die neue Halogenleuchte in umgekehrter Reihenfolge einbauen. Beachten Sie die Angaben des Herstellers.
- Den Fettfilter und bei Umluftbetrieb den Geruchsfilter wieder einsetzen.

Kundendienst und Garantie

Bei Störungen, die nicht selbst beseitigt werden können, benachrichtigen Sie

- Ihren Miele Fachhändler

oder

- den Miele Werkkundendienst

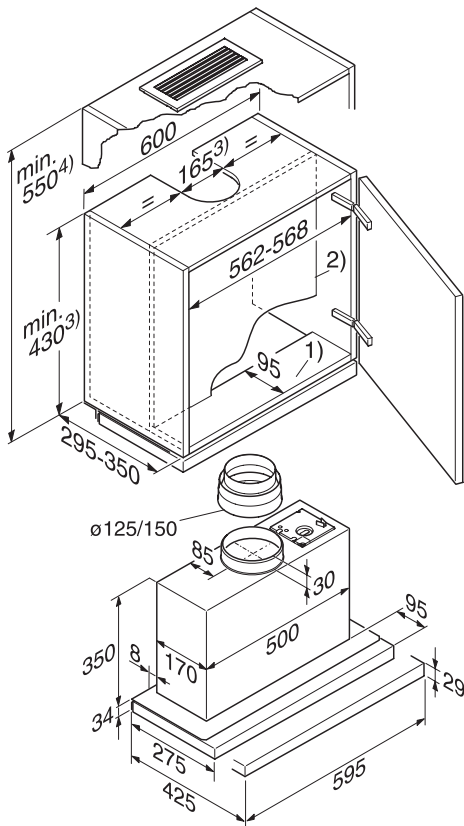
Die Telefonnummer des Werkkundendienstes finden Sie auf der Rückseite dieser Gebrauchsanweisung.

Der Kundendienst benötigt Modellbezeichnung und Fabrikationsnummer Ihrer Dunstabzugshaube. Beide Angaben finden Sie auf dem Typenschild, das nach dem Herausnehmen des Fettfilters sichtbar ist.

Garantiezeit und Garantiebedingungen

Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den mitgelieferten Garantiebedingungen.



- 1) Der Oberschrank muss im vorderen Bereich bis zur Zwischenwand über einen Unterboden verfügen. Wird das Gerät weiter hinten montiert, z. B. bei Montage einer Frontblende, muss auch der Unterboden entsprechend tiefer sein.
- 2) Die Zwischenwand des Oberschranks muss herausnehmbar sein.
- 3) Abluft; bei Maßen für Schrankhöhe und Ausschnitte ist montiertes Zubehör zu berücksichtigen (z. B. Schalldämpfer).
- 4) Umluft mit Umbausatz DUU 151

Abstand zwischen Kochstelle und Dunstabzugshaube (S)

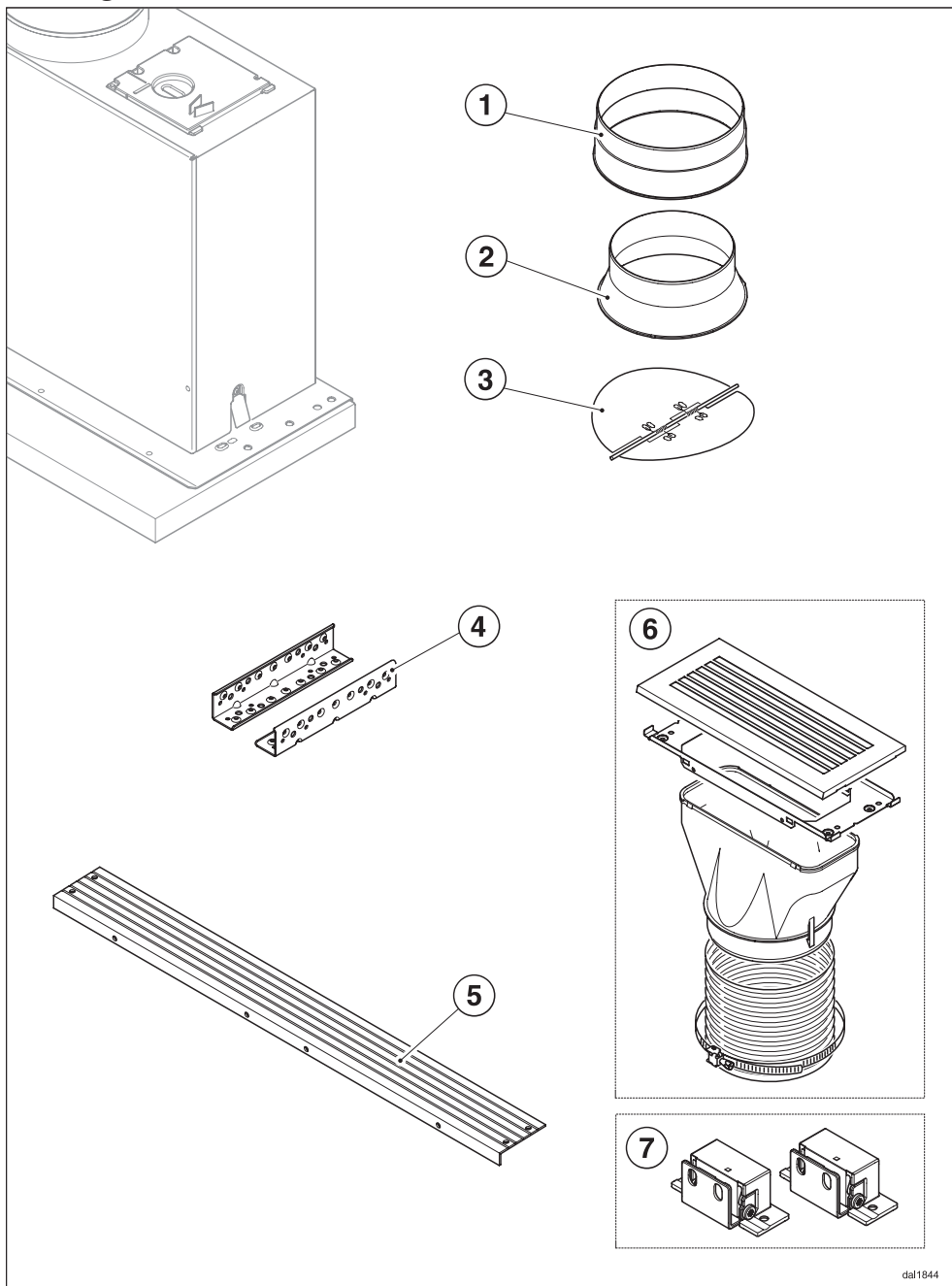
Sofern vom Hersteller des Kochgerätes keine größeren Sicherheitsabstände vorgegeben werden, ist zwischen Kochgerät und der Unterkannte der Dunstabzugshaube folgender Sicherheitsabstand **mindestens** einzuhalten:

Kochgerät	Abstand S
Elektro-Kochstelle	450 mm
Elektro-Grill	650 mm
Frittiergerät (elektrisch)	650 mm
Mehrflammige Gas-Kochstelle mit maximal 12,6 kW Gesamtleistung, bei der kein Brenner mehr als 4,5 kW leistet.	650 mm
Mehrflammige Gas-Kochstelle mit einer Gesamtleistung von mehr als 12,6 kW, oder eine mehrflammige Gas-Kochstelle, bei der ein Brenner mehr als 4,5 kW leistet.	760 mm
Einzel-Gas-Kochstelle mit maximal 6 kW Leistung	650 mm
Einzel-Gas-Kochstelle mit mehr als 6 kW Leistung	760 mm

Beachten Sie dazu auch das Kapitel "Sicherheitshinweise und Warnungen".

Montage

Montagezubehör



dal1844

① 1 Abluftstutzen

für eine Abluftleitung Ø 150 mm.



② 1 Reduzierstutzen

für eine Abluftleitung Ø 125 mm.

③ 1 Rückstauklappe

zum Einbau im Ausblasstutzen (nur für Abluftbetrieb).

④ 2 Montageschienen

als Aufnahme für das Gerät im Oberschrank.

⑤ 1 Distanzprofil

zur Abdeckung des Spaltes zwischen Geräterückseite und Wand.

⑥ Umrüstsatz für Umluftbetrieb

enthält Ausblasgitter, Alu-Schlauch und Schlauchschelle (nicht im Lieferumfang, nachkaufbares Zubehör, siehe "Technische Daten").

⑦ Anbausatz DML 400 zur Montage einer klappbaren Frontblende

enthält Klappwinkel und Befestigungsschrauben zum Anbau einer Möbel-Frontblende (nicht im Lieferumfang, nachkaufbares Zubehör).

12 Schrauben 4 x 15 mm

zur Befestigung der Dunstabzugshau-
be im Oberschrank.



8 Schrauben M4 x 12 mm

zur Befestigung der Dunstabzugshau-
be an den Montagewinkeln.

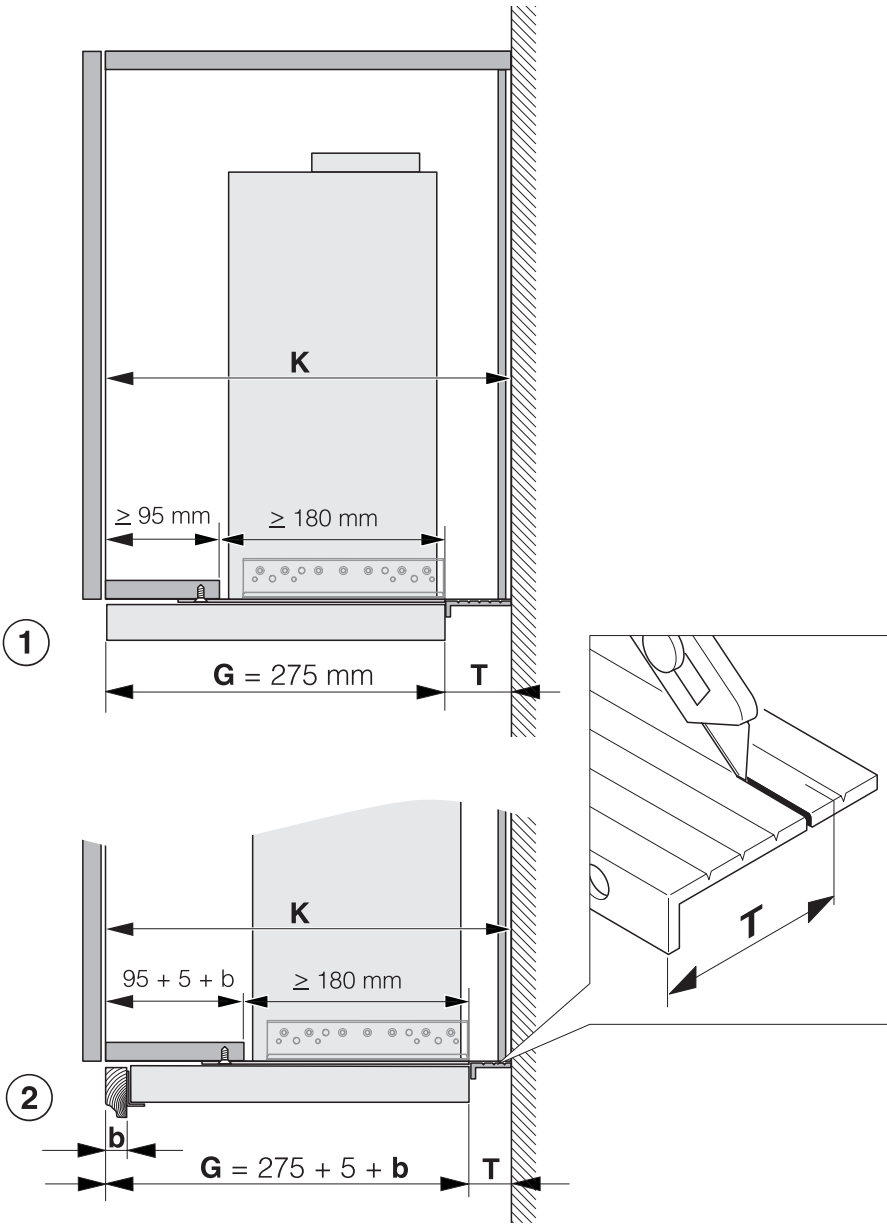
4 Schrauben können alternativ zu den Kunststoffnieten zur Befestigung des Distanzprofils verwendet werden.



4 Kunststoffnieten

zum Verbinden des Distanzprofils mit
der Geräterückseite.

Montage



dai1819

Einsetzen in den Oberschrank

Zur genauen Positionierung des Gerätes wird zunächst das Distanzprofil an der Rückseite auf das erforderliche Maß **T** gekürzt und montiert:

T= Korpustiefe **K** minus Gerätetiefe **G**

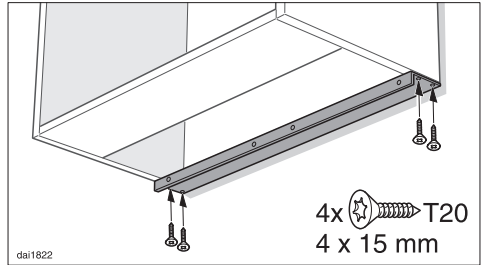
- Das Beispiel ① zeigt die Einbausituation, wenn keine Frontblende montiert wird und die Vorderkante des eingeschobenen Wrasenschirms mit der Vorderkante des Schrankkorpus abschließt. Ein Unterboden von mindestens 95 mm Tiefe ist erforderlich.
- Das Beispiel ② zeigt die Einbausituation mit einer Frontblende Ihres Möbelprogramms. Die Einbauposition verschiebt sich um das Maß **b** der Frontblende plus 5 mm für den Befestigungswinkel DML 400. Der Unterboden muss entsprechend größer sein.

Die verbleibende Einbauöffnung darf nicht kleiner sein als 180 mm.

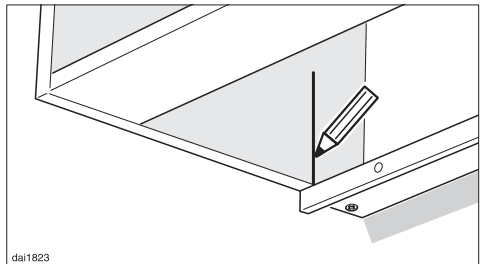
Sollte dies der Fall sein, das Gerät weiter hinten positionieren und dass Maß **T** entsprechend kleiner wählen.

Die Position des Wrasenschirms kann später mit der Tiefenjustierung maximal 35 mm nach vorne korrigiert werden.

- Das beiliegende Distanzprofil auf das Maß **T** kürzen.
Trennen Sie es mit einem Messer an der Sollbruchlinie des **nächstkleineren** Maßes ab.

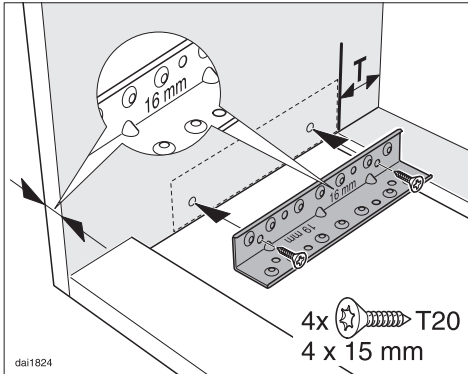


- Das gekürzte Distanzprofil mit der Wand abschließend unter die Seitenwände des Schrankes schrauben.

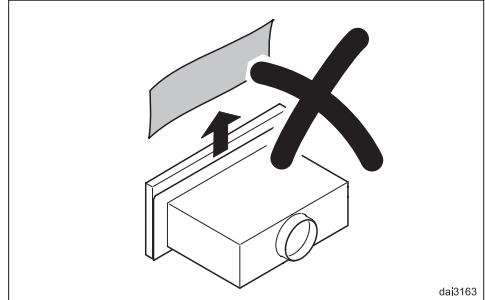


- An der Vorderkante des Distanzprofils eine senkrechte Linie rechts und links an die Schrankinnenseiten zeichnen.

Montage

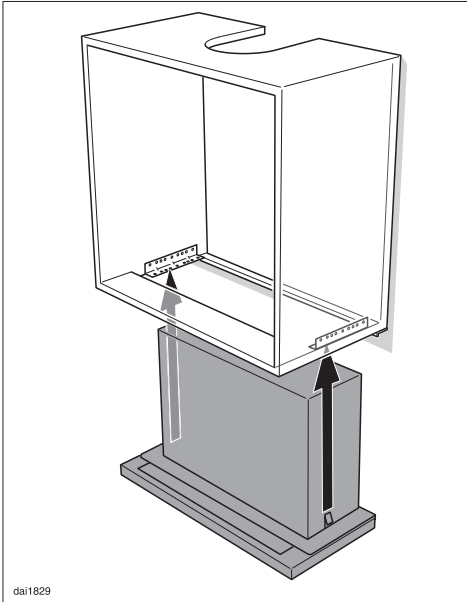


- Die Montagewinkel rechts und links in den Schrank schrauben. Die Hinterkante an der Linie positioniert, die Unterkante genau auf Höhe der Schrankunterkante. Die Winkel sind für Möbelwandstärken von 16 mm und 19 mm geeignet. Die Winkel mit der Seite anschrauben, die die der Möbelwanddicke entsprechende Prägung trägt.

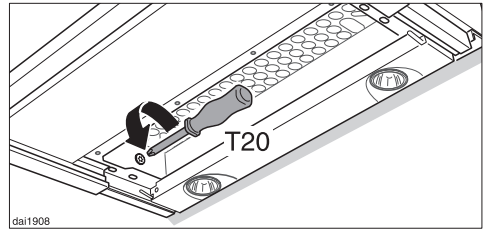


Den Montageschutz zwischen Wra-sensschirm und Gehäuse erst nach Einsetzen in den Oberschrank entfernen.

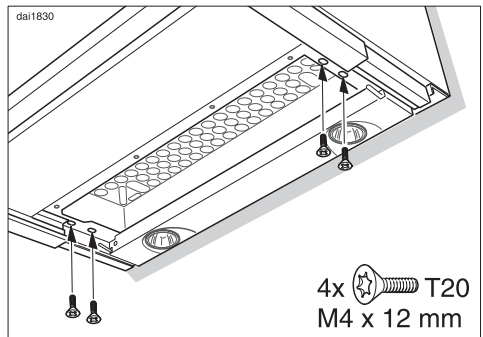
- Der Einbau der Dunstabzugshaube erfolgt ohne Fettfilter. Sollten die Fettfilter montiert sein, sind sie für die Montage herauszunehmen(siehe "Reinigung und Pflege").



- Das Gerät von unten in den Schrank heben, bis es in den Haltefedern einrastet.

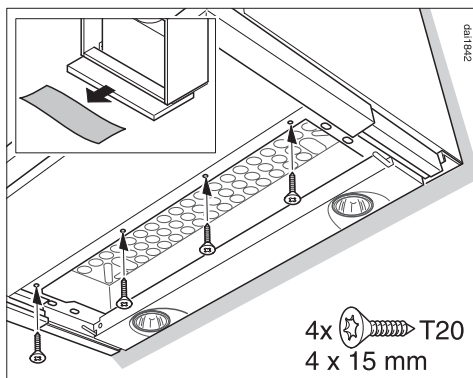


Hinweis für eine spätere Demontage des Gerätes:
Wenn die beiden Schrauben rechts und links an den Innenseiten des Gehäuses herausgeschraubt werden, lösen sich die Haltefedern und das Gerät kann aus dem Schrank genommen werden.



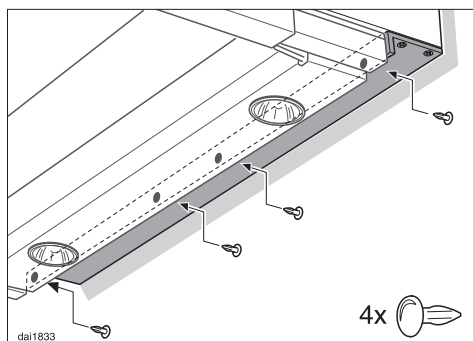
- Das Gerät nach hinten vor das Distanzprofil schieben.
- Den Wrasenschirm herausziehen.
- Zunächst das Gerät rechts und links mit jeweils 2 Schrauben von unten mit den Montagewinkeln verschrauben.

Montage



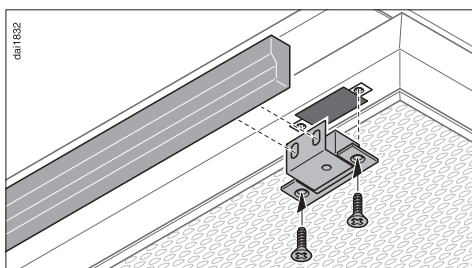
- Den Montageschutz zwischen Wrasenschirm und Gehäuse entfernen.
- Vorne das Gerät mit 4 Schrauben von unten am Möbelboden verschrauben.

Um Beschädigungen beim Herausziehen des Wrasenschirms zu vermeiden, ist darauf zu achten, dass alle Befestigungsschrauben gerade eingedreht werden und die Schraubenköpfe versenkt sind.



- Das Distanzprofil von hinten mit den 4 Kunststoffnieten mit der Geräte-rückseite verbinden.

Frontblende montieren



- Falls vorgesehen, die Frontblende montieren.

Dazu wird der Montagesatz DML 400 benötigt. Er ist als nachkaufbares Zubehör erhältlich.

Zur Montage die beiliegende Montageanweisung beachten.

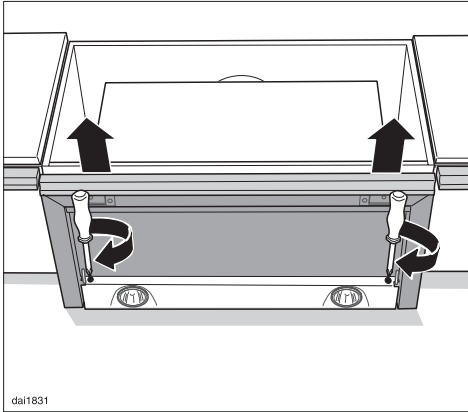
Gewicht einer Möbel-Frontblende

Das Gewicht der Frontblende darf maximal 1300 g betragen.

Dies gilt für Frontblenden mit einer Tiefe von bis zu 30 mm.

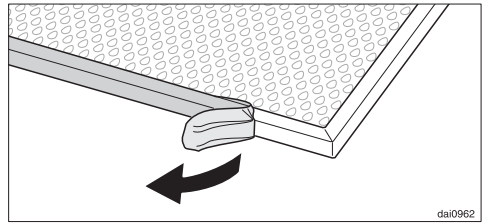
Bei Frontblenden mit einer größeren Tiefe oder einem höheren Gewicht muss das Gewicht z. B. durch Ausfräsen der Rückseite reduziert werden.

Einbautiefe justieren



- Über die beiden Einstellschrauben rechts und links im Wrasenschirm kann die Position des Wrasenschirms um max. 35 mm nach vorne verstellt werden. Den Wrasenschirm damit an den Blenden der Nebenschränke ausrichten.

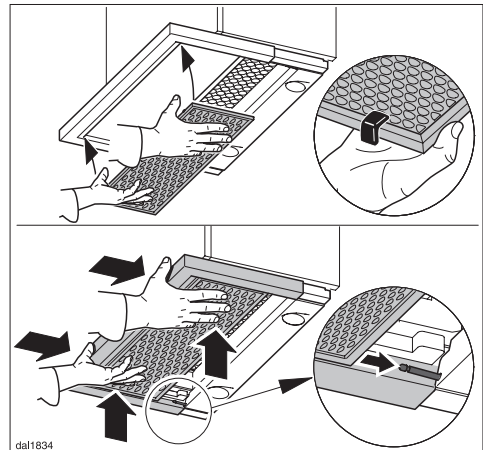
Fettfilter einsetzen



- Die Schutzfolie des Fettfilterrahmens abziehen.

Den Fettfilter wieder einsetzen.

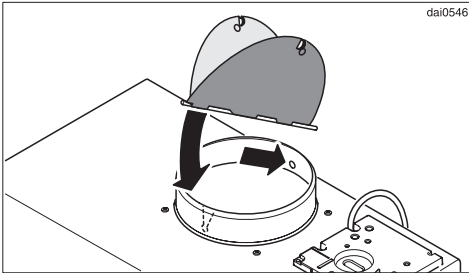
- Dazu den Wrasenschirm herausziehen.



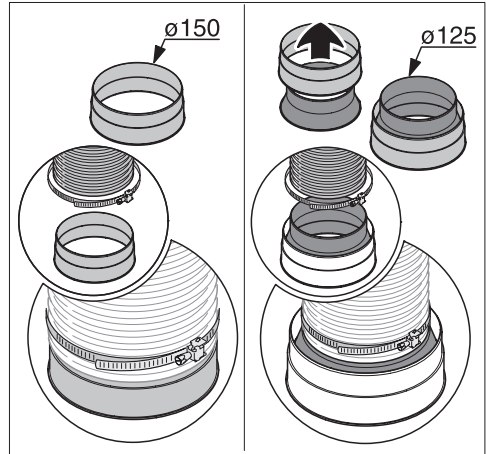
- Den Fettfilter so drehen, dass die **roten Kunststoffgleiter** vorne liegen und nach oben weisen.
- Den Fettfilter vorne in den Wrasenschirm legen, nach oben drücken und mit dem Wrasenschirm einschieben. Er gleitet dabei auf die Haltestifte. Den Fettfilter abschließend noch etwas nach hinten andrücken.

Montage

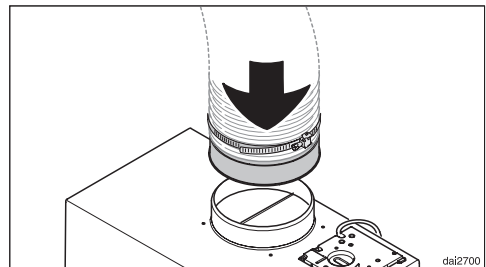
Abluftanschluss



- Für den Fall, dass Ihr Abluftsystem nicht über eine **Rückstauklappe** verfügt, liegt der Dunstabzugshaube eine Rückstauklappe bei. Sie wird in den Ausblasstutzen der Motoreinheit eingesetzt.



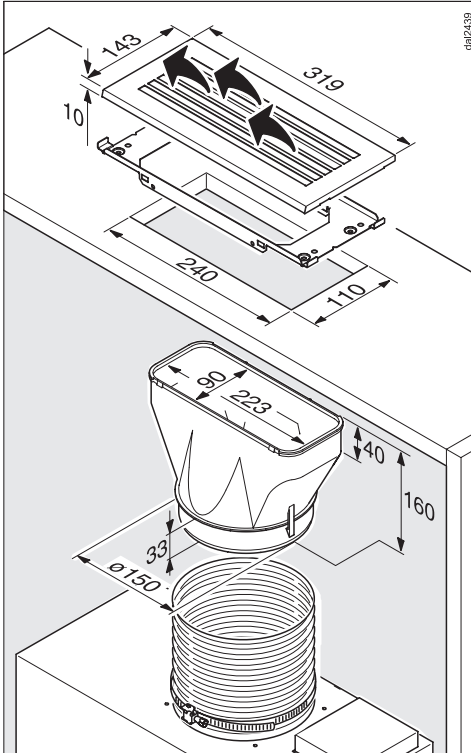
- Bei Verwendung einer Abluftleitung Ø 150 mm den beiliegenden Abluftstutzen mit einer Schlauchschelle an der Abluftleitung befestigen.
- Bei Verwendung einer Abluftleitung Ø 125 mm den beiliegenden Reduzierstutzen in den Abluftstutzen setzen und die Abluftleitung mit einer Schlauchschelle am Reduzierstutzen befestigen. (siehe dazu auch Kapitel "Abluftleitung").



- Die Abluftleitung auf den Ausblasstutzen der Dunstabzugshaube setzen.
- Beachten Sie zum Verlegen der weiteren Abluftleitung das Kapitel "Abluftleitung".

Umluftanschluss

Wenn die baulichen Voraussetzungen einen Abluftanschluss nicht zulassen, müssen Sie die Dunstabzugshaube für den Umluftbetrieb vorbereiten.



Für den Umluftbetrieb empfehlen wir den Umbausatz DUU 151, der im Fachhandel oder beim Kundendienst erhältlich ist.

Außerdem benötigen Sie einen Geruchsfilter (siehe Kapitel "Technische Daten").

- Montieren Sie den Umbausatz wie in der zugehörigen Montageanweisung beschrieben.
- Achten Sie darauf, dass die Lamellen des Ausblasgitters zur Raummitte weisen und nicht unmittelbar zur Wand oder Raumdecke.

Eine Rückstauklappe wird bei Umluftbetrieb nicht eingesetzt.

- Installieren Sie den Geruchsfilter (siehe "Reinigung und Pflege").

Netzanschluss

Beachten Sie vor dem Anschluss die Kapitel "Elektroanschluss" und "Sicherheitshinweise und Warnungen".

- Den Netzstecker in die Steckdose stecken.

Abluftleitung

Bitte unbedingt das Kapitel "Sicherheitshinweise und Warnungen" beachten.

Insbesondere bei gleichzeitigem Betrieb der Dunstabzugshaube und einer raumluftabhängigen Feuerstätte besteht unter Umständen Vergiftungsgefahr!

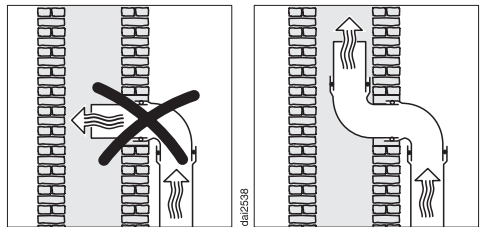
Lassen Sie sich im Zweifelsfall den gefahrlosen Betrieb durch den zuständigen Bezirksschornsteinfegermeister bestätigen.

- Verwenden Sie als Abluftleitung nur glatte Rohre oder flexible Abluftschläuche aus nichtbrennbarem Material.

Um eine größtmögliche Luftleistung und geringe Strömungsgeräusche zu erreichen, ist folgendes zu beachten:

- Der Durchmesser der Abluftleitung sollte nicht kleiner als 150 mm sein.
- Werden Abluft-Flachkanäle verwendet, sollte der Querschnitt nicht geringer sein, als der Querschnitt des Abluftstutzens.
- Die Abluftleitung soll möglichst kurz und geradlinig sein.
- Verwenden Sie nur Bögen mit großen Radien.
- Die Abluftleitung darf nicht geknickt oder zusammengedrückt werden.
- Achten Sie darauf, dass alle Verbindungen fest und dicht sind.

- Bei waagrechtem Verlegen der Abluftleitung muss ein Mindestgefälle von 1 cm je Meter eingehalten werden. Damit wird vermieden, dass eventuell Kondenswasser in die Dunstabzugshaube laufen kann.
- Soll die Abluft ins Freie geleitet werden, empfehlen wir die Installation eines Teleskop-Mauerkastens oder einer Dachdurchführung (nachkaufbares Zubehör).



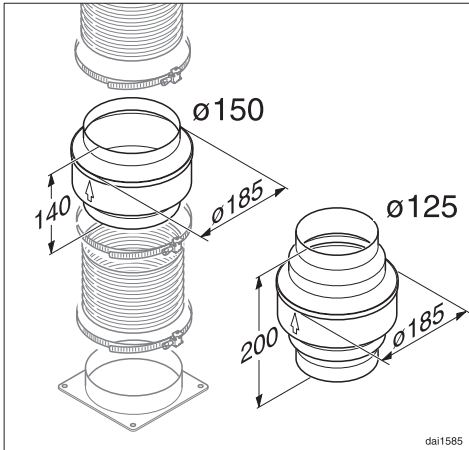
- Soll die Abluft in einen Abluftkamin geführt werden, so muss der Einführungsstutzen in Strömungsrichtung gelenkt werden.

Wichtig!

Wird die Abluftleitung durch kühle Räume, Dachböden usw. verlegt, kann sich ein starkes Temperaturgefälle innerhalb der einzelnen Bereiche ergeben. Es ist daher mit Schwitz- oder Kondenswasser zu rechnen. Dies macht eine Isolation der Abluftleitung erforderlich.

Kondenswassersperre

(nachkaufbares Zubehör)



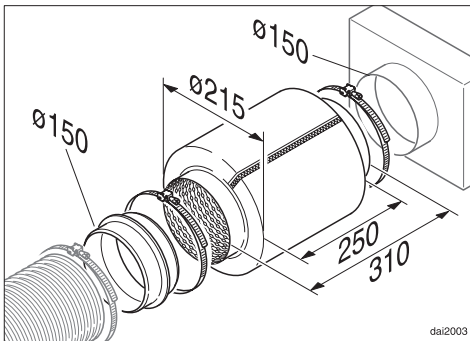
Neben einer entsprechenden Isolation der Abluftleitung ist die Installation einer Kondenswassersperre empfehlenswert, die das anfallende Kondenswasser aufnimmt und verdunstet. Sie ist für eine Abluftleitung Ø 125 mm oder Ø 150 mm erhältlich.

Achten Sie bei der Installation der Kondenswassersperre darauf, dass diese senkrecht und möglichst nah über dem Ausblasstutzen der Dunstabzugshaube positioniert wird. Der Pfeil auf dem Gehäuse kennzeichnet die Ausblasrichtung.

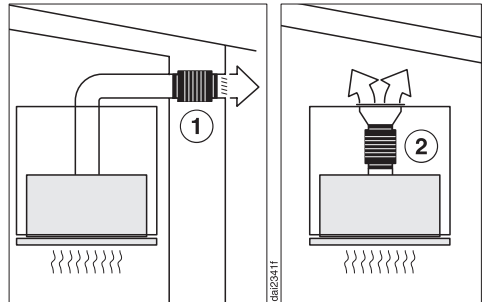
Abluftleitung

Schalldämpfer

(nachkaufbares Zubehör)



In die Abluftleitung kann ein Schalldämpfer eingesetzt werden. Er dient zur zusätzlichen Geräuschkämpfung...



...bei Abluftbetrieb:

Der Schalldämpfer dämpft sowohl Gebläsegeräusche nach außen als auch Außengeräusche, die über die Abluftleitung in die Küche dringen (z. B. Straßenlärm).

Dazu wird der Schalldämpfer möglichst nah vor dem Abluftaustritt ① positioniert.

...bei Umluftbetrieb:

Der Schalldämpfer wird zwischen Ausblasstutzen und Ausblasgitter positioniert ②. Der Einbauraum ist im Einzelfall zu prüfen.

Für alle Betriebsarten gilt, dass die Wirkung optimiert wird, wenn zwei Schalldämpfer hintereinander eingesetzt werden.

Die Dunstabzugshaube darf nur an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontakt-Steckdose AC 230 V ~ 50 Hz angeschlossen werden.

Die Elektroanlage muss nach VDE 0100 ausgeführt sein!

Zur Erhöhung der Sicherheit empfiehlt der VDE in seiner Leitlinie DIN VDE 0100 Teil 739, dem Gerät einen FI-Schutzschalter mit einem Auslösestrom von 30 mA (DIN VDE 0664) vorzuschalten.

Ein Anschluss über eine Steckdose wird empfohlen, da er den Kundendienst erleichtert (nach VDE 0701). Achten Sie darauf, dass die Steckdose im eingebauten Zustand des Gerätes zugänglich ist.

Falls nach dem Einbau die Steckdose nicht mehr zugänglich oder ein Festanschluss vorgesehen ist, muss installationsseitig eine Trennvorrichtung für jeden Pol vorhanden sein. Als Trennvorrichtung gelten Schalter mit einer Kontaktöffnung von mindestens 3 mm.

Dazu gehören LS-Schalter, Sicherungen und Schütze (EN 60335).

Die erforderlichen Anschlussdaten finden Sie auf dem Typenschild. Dieses ist nach dem Herausnehmen des Fettfilters sichtbar.

Prüfen Sie, ob diese Angaben mit der Spannung und Frequenz des Elektronetzes übereinstimmen.

Zusätzlich für Österreich

Der Anschluss darf nur an eine nach ÖVE-EN1 ausgeführte Elektroanlage erfolgen.

Zur Erhöhung der Sicherheit empfiehlt der ÖVE dem Gerät einen FI-Schutzschalter mit einem Auslösestrom von 30 mA (ÖVE-SN 50) vorzuschalten.

Technische Daten

Anschlusswert	210 W
Gebläsemotor	110 W
Beleuchtung	2 x 50 W
Netzspannung	AC 230 V
Frequenz	50 Hz
Absicherung	10 A
Länge der elektrischen Zuleitung	1,5 m
Gewicht	12 kg

Gebälseleistung

Abluftleistung nach EN 61591

Abluftsystem ø 150 mm:

Stufe I	150 m ³ /h
Stufe II	240 m ³ /h
Stufe III	320 m ³ /h
Intensivstufe	430 m ³ /h

Umluftleistung mit GeruchsfILTER:

Stufe I	80 m ³ /h
Stufe II	150 m ³ /h
Stufe III	200 m ³ /h
Intensivstufe	300 m ³ /h

Nachkaufbares Zubehör für Umluft- betrieb:

- Umbausatz DUU 151
- GeruchsfILTER Miele Aktivkohlefilter
DKF 13-1

**Deutschland:****Herstelleradresse**

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

Telefon: 0800 22 44 666 (kostenfrei)
Mo-Fr 8-20 Uhr
Sa+So 9-18 Uhr

Telefax: 05241 89-2090
Miele im Internet: www.miele.de
E-Mail: info@miele.de

Österreich:

Miele Gesellschaft m.b.H.
Mielestr. 1
5071 Wals bei Salzburg

Telefon: 050 800 800 (Festnetz zum Ortstarif;
Mobilfunkgebühren abweichend)
Mo-Fr 8-17 Uhr

Telefax: 050 800 81219
Miele im Internet: www.miele.at
E-Mail: info@miele.at

Luxemburg:

Miele S.à r.l.
20, rue Christophe Plantin
Postfach 1011
L-1010 Luxemburg/Gasperich

Telefon: 00352 4 97 11-30 (Werkkundendienst)
Telefon: 00352 4 97 11-45 (Produktinformation)
Mo-Do 8.30-12.30, 13-17 Uhr
Fr 8.30-12.30, 13-16 Uhr

Telefax: 00352 4 9711-39
Miele im Internet: www.miele.lu
E-Mail: infolux@miele.lu



www.miele-shop.com